

Bruselj, 10. junij 2025
(OR. en)

9727/25

Medinstitucionalna zadeva:
2025/0160 (NLE)

TRANS 217

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Sklep Sveta o določitvi stališča, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 17. zasedanju Odbora strokovnjakov za tehnična vprašanja Medvladne organizacije za mednarodni železniški promet (OTIF) v zvezi z revizijo enotnih tehničnih predpisov, ki se uporabljajo za podsistem „tirna vozila – lokomotive in potniška tirna vozila“, dostopnost železniškega sistema za invalide in osebe z zmanjšano mobilnostjo, označevanje vozil, podsistem „infrastruktura“ in podsistem „telematske aplikacije za tovorni promet“, ter posodobitvijo priročnika za izvajanje in uporabo enotnih pravil APTU in ATMF – sprejetje

1. Odbor strokovnjakov za tehnična vprašanja Medvladne organizacije za mednarodni železniški promet (OTIF) je pristojen za vprašanja interoperabilnosti, tehničnega usklajevanja in postopke odobritve. Lahko sprejme ali spremeni enotne tehnične predpise, ki temeljijo na dodatkih F in G h Konvenciji o mednarodnem železniškem prometu (COTIF). Enotni tehnični predpisi v okviru COTIF imajo enak namen kot tehnične specifikacije EU za interoperabilnost na podlagi poglavja II Direktive (EU) 2016/797.

2. 17. zasedanje Odbora strokovnjakov za tehnična vprašanja bo potekalo 17. in 18. junija 2025 v Bernu. V okviru drugih tem za razpravo bo Odbor strokovnjakov za tehnična vprašanja pozvan, naj revidira enotne tehnične predpise, ki se uporabljajo za:

- podsystem „tirna vozila – lokomotive in potniška tirna vozila“ (UTP LOC&PAS),
- dostopnost železniškega sistema za invalide in osebe z zmanjšano mobilnostjo (UTP PRM),
- označevanje vozil (UTP Marking),
- podsystem „infrastruktura“ (UTP INF) in
- podsystem „telematske aplikacije za tovorni promet“ (UTP TAF).

Prav tako bo Odbor strokovnjakov za tehnična vprašanja pozvan, naj posodobi priročnik za izvajanje in uporabo enotnih pravil APTU¹ in ATMF².

3. Komisija je 23. maja 2025 Svetu predložila delovni dokument, v katerem je predstavila vsebino stališča, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 17. zasedanju Odbora strokovnjakov za tehnična vprašanja glede točk s pravnim učinkom. Delovni dokument je 27. maja 2025 obravnavala Delovna skupina za kopenski promet. Delegacije glede predlaganega stališča niso imele pripomb.

4. Komisija je 4. junija 2025 Svetu predložila predlog sklepa Sveta, ki odraža vsebino delovnega dokumenta. Delovna skupina za kopenski promet je ta predlog obravnavala 10. junija 2025. Pripomb ni bilo, zato so se posvetovanja na ravni delovne skupine štela za zaključena.

¹ Enotna pravila za potrditev tehničnih standardov in sprejetje enotnih tehničnih predpisov za železniški material, namenjen uporabi v mednarodnem prometu (dodatek F h konvenciji).

² Enotna pravila za tehnično odobritev železniškega materiala, ki se uporablja v mednarodnem prometu (dodatek G h konvenciji).

5. Odbor stalnih predstavnikov naj zato odobri osnutek sklepa iz dokumenta 9462/25, ki ga je pregledala pravnolingvistična služba, ter ga predloži Svetu v sprejetje.
 6. Ko bo sklep Sveta sprejet, bo o njem obveščen Evropski parlament.
-